



Bearbeitet von / redatto da:

Walter Rier

An den Generalsekretär des Landes
 An die Ressortdirektorinnen und -direktoren
 An die Abteilungsdirektorinnen und -direktoren
 An die Bereichsdirektorinnen und -direktoren
 An die Amtsdirektorinnen und -direktoren
 An die Schulbehörden des Landes
 An die Hilfskörperschaften des Landes

und zur Kenntnis:

An den Landeshauptmann
 An die Landesrätinnen und Landesräte

Al Segretario generale della Provincia
 Alle direttrici e ai direttori di dipartimento
 Alle direttrici e ai direttori di ripartizione
 Alle direttrici e ai direttori d'area
 Alle direttrici e ai direttori d'ufficio
 Alle autorità scolastiche
 Agli Enti strumentali della Provincia

e per conoscenza:

Al Presidente della Provincia
 Alle Assessorate e agli Assessori provinciali

Rundschreiben Nr. 13 vom 16.12.2019

Pflichturlaubstage und Feiertage im Jahr 2020

Pflichturlaubstage

Sehr geehrte Damen und Herren,

die Landesregierung hat mit Beschluss Nr. **1067 vom 11.12.2019** die Tage festgelegt, an denen die Landesämter im Jahr 2020 geschlossen bleiben und das Landespersonal von Amts wegen in Urlaub versetzt ist:

1. Allgemeine Verwaltung

- | | | | |
|----|-------------------|-----|------------|
| a) | Landesbedienstete | mit | Fünftage- |
| | woche: | | |
| | ein halber Tag am | | 10.04.2020 |
| | (Vormittag) | | |
| | ein ganzer Tag am | | 07.12.2020 |
| | ein halber Tag am | | 24.12.2020 |
| | (Vormittag) | | |
| | ein halber Tag am | | 31.12.2020 |
| | (Vormittag) | | |
| b) | Landesbedienstete | mit | Sechstage- |
| | woche: | | |
| | ein ganzer Tag am | | 02.05.2020 |
| | ein ganzer Tag am | | 07.12.2020 |

Circolare n. 13 del 16/12/2019

Giornate obbligatorie di congedo ordinario e festività nel 2020

Congedo ordinario obbligatorio

Gentili Signore e Signori,

con deliberazione n. **1067 dell'11.12.2019** la Giunta provinciale ha stabilito i giorni dell'anno 2020 nei quali il personale provinciale è collocato d'ufficio in congedo ordinario per chiusura degli uffici:

1. Amministrazione in generale

- | | | | |
|----|---|--|------------|
| a) | personale provinciale con cinque giorni lavorativi settimanali: | | |
| | mezza giornata il | | 10.04.2020 |
| | (mattina) | | |
| | una giornata intera il | | 07.12.2020 |
| | mezza giornata il | | 24.12.2020 |
| | (mattina) | | |
| | mezza giornata il | | 31.12.2020 |
| | (mattina) | | |
| b) | personale provinciale con sei giorni lavorativi settimanali: | | |
| | una giornata intera il | | 02.05.2020 |
| | una giornata intera il | | 07.12.2020 |



ein halber Tag am 24.12.2020
(Vormittag)
ein halber Tag am 31.12.2020
(Vormittag)

mezza giornata il 24.12.2020
(mattina)
mezza giornata il 31.12.2020
(mattina)

2. Schulverwaltung

In der Schulverwaltung ist die vorgesetzte Direktorin/der vorgesetzte Direktor ermächtigt, bis zu drei Pflichturlaubstage festzulegen.

In bestimmten Fällen (z.B. für bestimmte Personalkategorien wie Straßenwärter/innen oder besondere Dienstleistungen) kann aus dienstlichen Gründen von dieser Regelung abgewichen werden. Die zuständige Führungskraft ermittelt diese Dienste und setzt die Personalabteilung darüber in Kenntnis. Sind nur Einzelne betroffen, müssen ihr auch die Namen der Personen mitgeteilt werden.

Für Bereiche mit einem eigenen Tätigkeitskalender, wie Kindergärten, Berufsschulen und Musikschulen, gilt diese Regelung nicht, ebenso wenig für das Forstpersonal, dessen Arbeitszeit nicht mit dem elektronischen System erfasst wird.

Bei der Bemessung des zustehenden ordentlichen Urlaubs gemäß Rundschreiben Nr. 11 vom 16.5.2012 (Ziffer 1) sind die Pflichturlaubstage zu berücksichtigen.

Zur Information der Bürgerinnen und Bürger muss an den Haupteingängen der Landhäuser und Dienststellen zum gegebenen Zeitpunkt ein entsprechender Hinweis auf die Schließung der Ämter angebracht werden. Das Presseamt verbreitet die Information wie immer auch über die Medien.

Feiertage im Jahr 2020

An dieser Stelle möchte ich auch an die gesetzlichen Feiertage und die im Art. 12 des LG vom 16.10.1992, Nr. 36 vorgesehenen Feiertage erinnern:

01.01.2020 Neujahrstag
06.01.2020 Dreikönigstag
20.02.2020 Unsinniger Donnerstag (Nachmittag)
25.02.2020 Faschingsdienstag (Nachmittag)

2. Amministrazione scolastica

Nell'amministrazione scolastica la dirigente preposta/il dirigente preposto è autorizzata/autorizzato a determinare fino a tre giornate di congedo ordinario obbligatorio.

In alcuni casi (p.es. per determinate categorie di personale come i cantonieri o per determinati servizi) si può derogare dalla regolamentazione di cui sopra per esigenze di servizio. In tal caso il/la dirigente competente individua i relativi servizi, informandone anche la Ripartizione Personale. Se la deroga riguarda solo singole persone, è necessario comunicare anche i nominativi dei dipendenti interessati.

La predetta regolamentazione non trova applicazione nei settori con apposito calendario di attività, quali scuole dell'infanzia, scuole professionali, scuole di musica, nonché per il personale forestale senza sistema elettronico di rilevamento presenze.

All'atto della determinazione del congedo ordinario spettante ai sensi della circolare n. 11 del 16.5.2012 (cifra 1) occorre tener conto del congedo ordinario obbligatorio.

Per informare il pubblico della chiusura degli uffici, è opportuno esporre un apposito avviso all'ingresso principale dei palazzi provinciali e nelle sedi degli uffici. L'Ufficio Stampa provvederà a diffondere l'informazione tramite i mass-media.

Festività nell'anno 2020

Con l'occasione si rendono note anche le festività riconosciute tali per legge statale e quelle determinate dall'art. 12 della legge provinciale 16 ottobre 1992, n. 36:

01.01.2020 Capodanno
06.01.2020 Epifania
20.02.2020 Giovedì grasso (pomeriggio)
25.02.2020 Martedì grasso (pomeriggio)



10.04.2020 Karfreitag (Nachmittag)
13.04.2020 Ostermontag
25.04.2020 Staatsfeiertag
01.05.2020 Tag der Arbeit
01.06.2020 Pfingstmontag
02.06.2020 Staatsfeiertag
15.08.2020 Maria Himmelfahrt
01.11.2020 Allerheiligen
08.12.2020 Maria Empfängnis
24.12.2020 Heiliger Abend (Nachmittag)
25.12.2020 Weihnachtstag
26.12.2020 Stephanstag
31.12.2020 Silvester (Nachmittag)

Ich bitte die angeschriebenen Führungskräfte, das Rundschreiben dem ihnen zugeteilten Personal zur Kenntnis zu bringen und sich die Durchsicht bestätigen zu lassen.

Mit besten Grüßen

Der Generaldirektor

10.04.2020 Venerdì Santo (pomeriggio)
13.04.2020 Lunedì di Pasqua
25.04.2020 Festa nazionale
01.05.2020 Festa del lavoro
01.06.2020 Lunedì di Pentecoste
02.06.2020 Festa nazionale
15.08.2020 Ferragosto
01.11.2020 Tutti i Santi
08.12.2020 Immacolata Concezione
24.12.2020 Vigilia di Natale (pomeriggio)
25.12.2020 Natale
26.12.2020 S. Stefano
31.12.2020 S. Silvestro (pomeriggio)

Le dirigenti e i dirigenti in indirizzo sono pregati di voler portare a conoscenza del personale dipendente la presente circolare e di richiedere conferma dell'avvenuta lettura.

Cordiali saluti

Il Direttore generale

Alexander Steiner

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)